

*[Text]*

Centennial Towers, Mr. Chairman. We have moved back to talking about the leasing thresholds.

**The Chairman:** Sure. I felt we would stay within that guideline, but Mr. Clarke has opened up . . .

**Mr. Clarke:** I am sorry, did I miss something? I indicated earlier that I had about five minutes of questions of which I have had about one and a half.

**The Chairman:** I think Mr. Anguish was referring to the line of questioning, not the number of . . .

**Mr. Clarke:** But I thought we had finished Centennial Towers and now we were going into space in general.

**The Chairman:** All right, that is fair enough. I guess the question we are all asking is how long we are going to be on this particular area, so we can decide whether we adjourn for five or ten minutes or just push through and finish.

**Mr. Clarke:** I thought we were going to push through and finish, and I still have three and a half minutes to go.

**The Chairman:** All right.

**Mr. Anguish:** I have a supplementary as well on that topic, just one question.

**The Chairman:** Fair enough, one short one.

Go ahead, Mr. Clarke.

**Mr. Clarke:** Shall I carry on? Thank you. I am going to change the subject again to general operations of DPW.

**Mr. Mackay,** are there any government departments or agencies that take the responsibility for getting their own space, or do you mother them all?

**Mr. Mackay:** In Ottawa here, except for Crown corporations—and there are some exceptions there as well—we mother them all, to use your expression.

**Mr. Clarke:** Would that include the Canadian Human Rights Commission?

**Mr. Mackay:** Yes, it would. Is that Mr. Fairweather?

**Mr. Clarke:** Yes.

**Mr. Mackay:** Yes, he has recently moved.

**Mr. Clarke:** Yes. Why did you move him into some very nice space in the Royal Bank Tower at 90 Sparks Street?

**Mr. Mackay:** If I recall, the requirement was that there was a change in the mandate of the Science Council of Canada—I think it was the Science Council . . . where there were numbers reduced in that particular agency. They wished to move into the Jackson Building, as part of the Ministry of State for Science and Technology, so there would be a close linkage with the Ministry of State for Economic Development.

We were requested to effect that move, and the only space we had available in the Jackson Building was the Canadian Human Rights Commission; and here again, the only space

*[Translation]*

discussions du Centennial Towers, monsieur le président. Ensuite, nous avons repris la discussion sur les baux.

**Le président:** D'accord. Je croyais que l'on allait respecter la directive, mais M. Clarke a ouvert . . .

**M. Clarke:** Excusez-moi, est-ce que j'ai manqué quelque chose? Tout à l'heure j'ai indiqué qu'il me restait cinq minutes dont j'ai pris à peu près une minute et demie.

**Le président:** M. Anguish parlait du sens des questions, et non pas du nombre de . . .

**M. Clarke:** Je croyais que l'on avait terminé avec le Centennial Towers et que nous allions parler des locaux en général.

**Le président:** D'accord. C'est très juste. Il a été question, toutefois, du temps qu'on allait consacrer à ce sujet car il faut prendre une décision sur l'ajournement. Allons-nous prendre une pause de cinq ou dix minutes ou allons-nous terminer tout de suite?

**M. Clarke:** Je croyais que la réunion allait se poursuivre pour que l'on en termine avec cette question et il me reste encore trois minutes et demie.

**Le président:** D'accord.

**M. Anguish:** J'ai une petite question supplémentaire à poser à ce sujet.

**Le président:** D'accord. Brièvement.

Allez-y, monsieur Clarke.

**M. Clarke:** Est-ce que je dois continuer? Merci. Je vais changer de sujet encore une fois et passer au fonctionnement général du ministère des Travaux publics.

Monsieur Mackay, certains ministères ou organismes gouvernementaux, s'occupent-ils de trouver leurs propres locaux ou en avez-vous la responsabilité entière?

**M. Mackay:** À part les sociétés de la Couronne ici à Ottawa et quelques autres exceptions, nous en avons la pleine responsabilité.

**M. Clarke:** Y compris la Commission canadienne des droits de la personne?

**M. Mackay:** Oui. S'agit-il de M. Fairweather?

**M. Clarke:** Oui.

**M. Mackay:** Oui, la Commission a déménagé dernièrement.

**M. Clarke:** Oui. Pourquoi lui avez-vous trouvé de si beaux locaux dans la Tour de la Banque royale, 90 rue Sparks?

**M. Mackay:** Si je ne m'abuse, la modification du mandat du Conseil des sciences du Canada a entraîné une réduction de son personnel. Sous l'égide du ministère d'État de la Science et de la Technologie, le Conseil voulait emménager à l'immeuble Jackson pour être plus près du ministère d'État du Développement économique.

On nous a chargés du déménagement et le seul bureau disponible à l'immeuble Jackson était occupé par la Commission canadienne des droits de la personne. Or, sur le coup, le